

**Trayecto de Continuidad Pedagógica
"Aprendo en casa"**

ÁREA LENGUA EXTRANJERA INGLÉS /3ero ESO Ciclo Básico NIVEL SECUNDARIO

Clase Nº 2

Autora: Prof. Eugenia Carrión Cantón

Contenidos de la clase: Identificación del contexto de enunciación y de los participantes en las diferentes expresiones culturales que ayudarán a prepararse para escuchar textos. Identificación del tipo de escucha requerida: global, selectiva y detallada de textos seleccionados. Producción escrita de textos, expresando sentimientos y opiniones acerca de textos leídos o escuchados. Identificación y concientización de la existencia del otro, construyendo la percepción de la propia existencia.

¡Hola queridas familias y chicos!

En estas clases te propondremos aprender leyendo escuchando y escribiendo en inglés. No te preocupes si no entiendes todo, de a poco hace cada actividad, presta atención a las consignas y tomate tu tiempo para hacerlas.

INICIO

En esta clase te proponemos realizar un repaso de los conocimientos que tuviste anteriormente y fomentar la interculturalidad y reflexión a través de diversas fuentes culturales y literarias para analizar y reconstruir el concepto de "pago".

ACTIVIDAD 1: LEARNING ABOUT MY PAGO

Leé la letra de la canción *Entre a mi pago sin golpear* de TRULLENQUE, P y CARABAJAL; C. Luego responde en tu carpeta.

Entre a mi pago sin golpear

Fue mucho mi penar
andando lejos del **pago**
tanto correr
pa' llegar a ningún lado
y estaba **donde naci**
lo que buscaba por ahí.
Es oro **la amistad**
que no se compra ni vende.
Solo se da
cuando en el pecho se siente
No es algo que se ha de usar
cuando te sirva y nada más.

Así es como se dan
en la amistad mis paisanos
Sus manos son
pan cacho y mate cebado
y la flor de **la humildad**
suele a su **rancho** perfumar
La vida me han prestao
y tengo que devolverla
cuando el Creador
me llame para la entrega
¡Que mis huesos piel y sal
abonen **mi suelo natal!**

La luna es un terrón
que alumbra con luz prestada
solo al cantor
que canta coplas del alma
Le estalla en el corazón
el sol que trepa por su voz.

Cantor para cantar
si nada dicen tus versos
hay, para que
vas a callar al silencio
si es el silencio un cantor
lleno de duendes en la voz.
Santiago es un cantor
que canta la chacarera
No ha de cantar
lo que muy dentro no sienta
cuando lo quiera escuchar
entre a mi pago sin golpear.
La vida me han prestao
y tengo que devolverla
cuando el Creador
me llame para la entrega
¡Que mis huesos piel y sal
abonen mi suelo natal!

- Which elements make references to “The Pago” in the song?
- What does “Entre a mi pago sin golpear” mean?

Can you identify any Local / Argentinian characteristics in the song? Which ones?

DESARROLLO

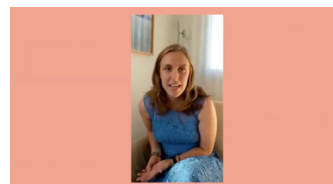
ACTIVIDAD 2: WHAT DOES “PAGO” MEAN TO YOU?

Observá el siguiente collage de fotos que representan mi pago y elejé cuatro o cinco que representen el tuyo y armá en familia tu propio collage del *Pago*.



ACTIVIDAD 3: SARAH'S PAGO

Escuchá Sarah Millsap's quien te contará sobre “su pago”.



Aquí está el link <https://youtu.be/R5DeIqZXFcE>

Escribí una lista cuatro de **palabras claves** que Sarah menciona cuando define la palabra “pago” y en tu opinión son importantes.

--	--	--	--

ACTIVIDAD 4: READ FOR GIST

Leé los siguientes **títulos** y elegí el que mejor describa el texto que aparece a continuación y escribelo.

- The traditional South American beverage as a cultural cornerstone for Argentines.
- How do I explain the “mate” to a foreigner?
- What is the ritual of drinking mate about?
- How do you make a mate?

Title: _____



On a typical weekend day in Argentina, bunches of friends sit in the sun outside or at home inside, talking, playing music and kicking around a football for hours. But no matter what the activity would be, nearly every group can be seen passing around a traditional South American tea called *mate*.

This beverage is mainly consumed hot and is one of the most popular drinks in the region, especially in Argentina and Uruguay. It is made from *yerba mate* -- green, finely chopped leaves that infuse the tea water with a bitter flavour, similar to green tea. Some drinkers sprinkle in sugar to cut the taste as they would with coffee, but that added sweetness is a personal preference.

People of all ages drink mate, at home with family or while spending a relaxed afternoon with friends. For many, mate also is the beverage of choice for staying alert during the workday, as they sip on it at their desks. Mate preparing, drinking and sharing is an integral part of daily life in South America and learning the customs behind this local tradition is a way to get a literal taste of Argentinean culture.

Adapted from Drinking Mate in Buenos Aires By Karina Martinez-Carter

ACTIVIDAD 5: READING FOR DETAILS

Releé el texto y decidí si los siguientes enunciados son verdaderos (**True**) o falsos (**False**).

1) Every group can be seen passing around a traditional American tea called *mate*.

2) This beverage is always consumed hot and is one of the most popular drinks in the region, especially in Chile, Brazil, Argentina and Uruguay. _____

3) Mate ritual is an integral part of daily life in South America and learning the customs behind this local tradition is a way to get a literal taste of Argentinean culture. _____

CIERRE

ACTIVIDAD 6: WRITING ABOUT MY TRADITIONS

En el video de Sarah menciona una tradición familiar. Pensá en un ejemplo propio y compartilo con nosotros.

A tradition in my family is

BIBLIOGRAFÍA –FUENTES Y RECURSOS DIDÁCTICOS

- Carrión, E, Millsaps, S & Gajardo, M (2017) *Sharing “My Pago”: Local Literary Resources in EFL Classroom*. Posadas Misiones. FAAPI Conference September, 2017.
- Corbett, J. (2014) *Intercultural Language Activities*. UK: Cambridge University Press
- Collie, J., & Slater, S. (1999). *Literature in the Language Classroom: A resource book of ideas and activities*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Martínez-Carter, K (2012) *Drinking Mate in Buenos Aires*
<http://www.bbc.com/travel/story/20120405-drinking-mate-in-buenos-aires> 19 de marzo recursos culturales de Argentina para extranjeros.
- <http://www.bbc.com/travel/story/20120405-drinking-mate-in-buenos-aires> 19 de marzo recursos culturales de Argentina para extranjeros.
- TRULLENQUE, P y CARABAJAL, C () *Entre a mi Pago sin Golpear*